



Terms of Service

Effective Date: July 15, 2025

Company Name: ORIENS Trade & Logistics Limited

Website: <https://oriens.ltd/>

1. General Provisions

These Terms of Service (“Terms”) constitute a legally binding agreement between ORIENS Trade & Logistics Limited, a company incorporated under the laws of the Hong Kong Special Administrative Region (“ORIENS”, “we”, “us”, or “our”), and the client or user (“you” or “Client”) governing your use of our services and access to our website, materials, and any associated platforms (collectively, the “Services”).

By engaging with our Services, you acknowledge that you have read, understood, and agreed to be bound by these Terms in full. If you do not agree to these Terms, you must refrain from accessing or utilizing any part of our Services.

2. Scope of Services

ORIENS provides professional services including, but not limited to:

- International trade facilitation;
- Global logistics and supply chain solutions;
- Business and strategic consulting.

The nature and scope of specific services shall be detailed in individual agreements or proposals mutually executed between ORIENS and the Client. We reserve the right to modify, suspend, or discontinue any part of the Services at our sole discretion, with or without prior notice.

3. Client Obligations

You agree to:

- Use our Services only for lawful purposes and in accordance with applicable laws and regulations;

- Provide accurate, complete, and up-to-date information as required for the performance of Services;
- Refrain from any activity that may disrupt, interfere with, or harm our systems, reputation, or other clients.

ORIENS shall not be liable for any delay or failure resulting from your failure to comply with the above obligations.

4. Intellectual Property

All content, documentation, software, trademarks, logos, and proprietary materials provided through our Services remain the sole property of ORIENS or its licensors. No license or right is granted to the Client except as expressly provided in writing. Unauthorized use, reproduction, distribution, or modification of any content is strictly prohibited.

5. Confidentiality

Both parties shall maintain strict confidentiality regarding any non-public, proprietary, or confidential information disclosed during the course of the engagement. Such information shall not be disclosed to any third party without the express written consent of the disclosing party, unless required by law.

6. Limitation of Liability

To the fullest extent permitted by applicable law, ORIENS shall not be held liable for any indirect, incidental, consequential, special, or punitive damages, including but not limited to loss of profits, data, or business opportunities, arising out of or in connection with the use of our Services.

7. Third-Party Services

Our website or communications may contain links to third-party websites or services. ORIENS makes no representations or warranties regarding such third parties and disclaims any liability for the content, accuracy, or availability of such external resources.

8. Governing Law and Jurisdiction

These Terms shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China. Any disputes arising out of or in connection with these Terms shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Hong Kong.

9. Amendments

ORIENS reserves the right to revise or amend these Terms at any time without prior notice. Any changes shall become effective upon posting on our official website. Continued use of the Services following such changes shall constitute your acceptance of the updated Terms.

10. Contact Information

ORIENS Trade & Logistics Limited

Room 502C, 5/F, Ho King Commercial Centre

2–16 Fuyuen Street, Mong Kok

Hong Kong Special Administrative Region

People's Republic of China

Phone: +852 8400 2374

Email: oriens.ltd@outlook.com

Website: <https://oriens.ltd>



服务条款

生效日期：2025 年 7 月 15 日

公司名称：ORIENS Trade & Logistics Limited

网址：<https://oriens.ltd/>

1. 一般条款

本《服务条款》（以下简称“条款”）构成 ORIENS 贸易与物流有限公司（根据中华人民共和国香港特别行政区法律注册成立的公司，以下简称“ORIENS”、“我们”）与客户或用户（以下简称“您”或“客户”）之间具有法律约束力的协议，适用于您对本公司服务的使用以及对我们网站、资料 and 任何相关平台（统称为“服务”）的访问。

通过使用我们的服务，您确认您已完整阅读、理解并同意受本条款的约束。如您不同意本条款，请勿访问或使用我们的任何服务。

2. 服务范围

ORIENS 提供包括但不限于以下专业服务：

- 国际贸易促进；
- 全球物流与供应链解决方案；
- 商业与战略咨询。

具体服务的性质与范围应以 ORIENS 与客户之间签署的个别协议或方案为准。我们保留在无需事先通知的情况下，自行决定修改、暂停或终止任何部分服务的权利。

3. 客户义务

您同意：

- 仅将我们的服务用于合法目的并遵守适用法律法规；
- 向我们提供履行服务所需的准确、完整和及时的信息；
- 不从事任何可能破坏、干扰或损害本公司系统、声誉或其他客户的行为。

如因您未履行上述义务而导致服务延误或失败，ORIENS 不承担任何责任。

4. 知识产权

通过我们服务提供的所有内容、文档、软件、商标、标识及专有材料均为 ORIENS 或其许可方的独有财产。除非经书面明确授权，客户不得获得任何许可或权利。未经授权的使用、复制、分发或修改任何内容均被严格禁止。

5. 保密性

双方应对在合作过程中披露的任何非公开、专有或保密信息严格保密，未经披露方明确书面同意，不得向任何第三方披露，除非法律另有规定。

6. 责任限制

在适用法律允许的最大范围内，ORIENS 对因使用本公司服务所引起或与之相关的任何间接性、附带性、后果性、特别性或惩罚性损失，包括但不限于利润损失、数据丢失或商业机会损失，不承担任何责任。

7. 第三方服务

我们的官网或通信中可能包含指向第三方网站或服务的链接。ORIENS 不对这些第三方网站或资源的内容、准确性或可用性作出任何陈述或保证，并对其不承担任何责任。

8. 管辖法律与司法管辖

本条款应受中华人民共和国香港特别行政区法律的管辖并按其解释。因本条款引起或与之相关的任何争议应提交香港法院专属管辖。

9. 条款修改

ORIENS 保留在无需提前通知的情况下，随时修改或更新本条款的权利。变更将在公司官方网站发布后立即生效。您在变更发布后继续使用服务即视为接受更新后的条款。

10. 联系方式

ORIENS 贸易与物流有限公司

地址：中华人民共和国香港特别行政区九龙旺角花园街 2 - 16 号好景商业中心 5 楼 502C 室

电话：+852 8400 2374

电子邮箱：oriens.ltd@outlook.com

网址：<https://oriens.ltd>



服務條款

生效日期：2025 年 7 月 15 日

公司名稱：ORIENS Trade & Logistics Limited

網址：<https://oriens.ltd/>

1. 一般條款

本《服務條款》（以下簡稱「條款」）構成 ORIENS 貿易與物流有限公司（根據中華人民共和國香港特別行政區法律註冊成立的公司，以下簡稱「ORIENS」、「我們」）與客戶或使用者（以下簡稱「您」或「客戶」）之間具有法律約束力的協議，適用於您對本公司服務的使用以及對我們網站、資料及任何相關平台（統稱為「服務」）的存取。透過使用我們的服務，您確認您已完整閱讀、理解並同意受本條款之約束。如您不同意本條款，請勿存取或使用我們的任何服務。

2. 服務範圍

ORIENS 提供包括但不限於以下專業服務：

- 國際貿易促進；
- 全球物流與供應鏈解決方案；
- 商業與策略諮詢。

具體服務的性質與範圍應以 ORIENS 與客戶之間簽署的個別協議或方案為準。我們保留在無需事先通知的情況下，自行決定修改、暫停或終止任何部分服務之權利。

3. 客戶義務

您同意：

- 僅將我們的服務用於合法目的，並遵守適用法律法規；
- 向我們提供履行服務所需之準確、完整及即時資訊；
- 不從事任何可能破壞、干擾或損害本公司系統、聲譽或其他客戶之行為。

如因您未履行上述義務而導致服務延誤或失敗，ORIENS 不承擔任何責任。

4. 知識產權

透過我們服務所提供的所有內容、文件、軟體、商標、標誌及專有資料均為 ORIENS 或其授權方之專屬財產。除非經書面明確授權，客戶不得獲得任何授權或權利。未經授權使用、複製、散佈或修改任何內容均嚴格禁止。

5. 保密性

雙方應對在合作過程中所披露的任何非公開、專有或機密資訊嚴格保密，未經披露方明確書面同意，不得向任何第三方披露，除非法律另有規定。

6. 責任限制

在適用法律允許的最大範圍內，ORIENS 對因使用本公司服務所引起或與之相關的任何間接性、附帶性、後果性、特殊性或懲罰性損害，包括但不限於利潤損失、資料遺失或商機損失，不承擔任何責任。

7. 第三方服務

我們的網站或通訊中可能包含指向第三方網站或服務的連結。ORIENS 不對該等第三方網站或資源的內容、準確性或可用性作出任何聲明或保證，並對其不承擔任何責任。

8. 管轄法律與司法管轄權

本條款應受中華人民共和國香港特別行政區法律之管轄並依其解釋。因本條款引起或與之相關的任何爭議，應提交香港法院專屬管轄。

9. 條款修改

ORIENS 保留在無需提前通知的情況下，隨時修改或更新本條款之權利。變更一經於公司官方網站發佈即時生效。您在變更發佈後繼續使用服務即視為接受更新後之條款。

10. 聯絡方式

ORIENS 貿易與物流有限公司

地址：中華人民共和國香港特別行政區九龍旺角花園街 2 - 16 號好景商業中心 5 樓 502C 室

電話：+852 8400 2374

電子郵件：oriens.ltd@outlook.com

網址：<https://oriens.ltd>



Условия обслуживания

Дата вступления в силу: 15 июля 2025 г.

Наименование компании: ORIENS Trade & Logistics Limited

Веб-сайт: <https://oriens.ltd/>

1. Общие положения

Настоящие Условия обслуживания (далее — «Условия») представляют собой юридически обязательное соглашение между компанией ORIENS Trade & Logistics Limited, зарегистрированной в соответствии с законодательством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики (далее — «ORIENS», «мы», «нас» или «наш»), и клиентом или пользователем (далее — «вы» или «Клиент»), регулирующее использование вами наших услуг и доступ к нашему веб-сайту, материалам и любым сопутствующим платформам (в совокупности именуемым «Услуги»).

Пользуясь нашими Услугами, вы подтверждаете, что прочитали, поняли и полностью согласны с настоящими Условиями. Если вы не согласны с этими Условиями, пожалуйста, воздержитесь от использования любых наших Услуг.

2. Объем предоставляемых услуг

ORIENS предоставляет профессиональные услуги, включая, но не ограничиваясь:

- Содействие в международной торговле;
- Глобальные логистические и цепочечные решения поставок;
- Бизнес- и стратегический консалтинг.

Конкретный характер и объем предоставляемых услуг определяется в индивидуальных соглашениях или коммерческих предложениях, заключаемых между ORIENS и Клиентом. Мы оставляем за собой право по собственному усмотрению изменять, приостанавливать или прекращать любую часть Услуг без предварительного уведомления.

3. Обязанности клиента, вы соглашаетесь:

- Использовать наши Услуги только в законных целях и в соответствии с применимым законодательством;
- Предоставлять достоверную, полную и актуальную информацию, необходимую для оказания Услуг;
- Воздерживаться от любой деятельности, которая может нарушить, повредить или негативно повлиять на наши системы, репутацию или других клиентов.

ORIENS не несет ответственности за любые задержки или сбои, вызванные невыполнением вами вышеуказанных обязательств.

4. Интеллектуальная собственность

Весь контент, документация, программное обеспечение, товарные знаки, логотипы и другие материалы, предоставляемые через наши Услуги, являются исключительной собственностью ORIENS или его лицензиаров. Клиенту не предоставляется никакой лицензии или права, за исключением тех, что прямо предусмотрены в письменной форме. Несанкционированное использование, копирование, распространение или изменение любого содержимого строго запрещено.

5. Конфиденциальность

Обе стороны обязуются соблюдать строгую конфиденциальность в отношении любой непубличной, конфиденциальной или коммерчески чувствительной информации, раскрытой в ходе сотрудничества. Такая информация не подлежит разглашению третьим лицам без письменного согласия раскрывающей стороны, за исключением случаев, когда это требуется по закону.

6. Ограничение ответственности

В максимальной степени, разрешённой применимым законодательством, ORIENS не несет ответственности за любые косвенные, случайные, сопутствующие, специальные или штрафные убытки, включая, но не ограничиваясь, упущенной выгодой, потерей данных или деловых возможностей, возникающих в связи с использованием наших Услуг.

7. Сторонние сервисы

Наш сайт или другие каналы связи могут содержать ссылки на сторонние веб-сайты или сервисы. ORIENS не предоставляет гарантий в отношении таких сторонних ресурсов и не несет ответственности за их содержание, точность или доступность.

8. Применимое право и юрисдикция

Настоящие Условия регулируются и подлежат толкованию в соответствии с законодательством Специального административного района Гонконг Китайской Народной Республики. Все споры, возникающие в связи с настоящими Условиями, подлежат исключительной юрисдикции судов Гонконга.

9. Изменения

ORIENS оставляет за собой право в любое время вносить изменения в настоящие Условия без предварительного уведомления. Изменения вступают в силу с момента их публикации на официальном веб-сайте. Продолжение использования Услуг после внесения изменений считается акцептом обновлённых Условий.

10. Контактная информация

ORIENS Trade & Logistics Limited

Адрес: Комната 502С, 5 этаж, коммерческий центр Ho King,

ул. Фаюэн 2–16, район Монг Кок,

Специальный административный район Гонконг,

Китайская Народная Республика

Телефон: +852 8400 2374

Эл. почта: oriens.ltd@outlook.com

Веб-сайт: <https://oriens.ltd>